



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี  
รหัสเรื่อง : ส10013 (คพท) กพท 438  
รับที่ : ธ10987/56 156 คอ7A.กข  
วันที่ : 07 ส.ค. 56 เวลา: 15:36 15ธรม

ที่ มท ๐๒๑๑.๓/๓๑๗๙

กระทรวงมหาดไทย  
ถนนอัษฎางค์ กทม. ๑๐๒๐๐

๕ สิงหาคม ๒๕๕๖

เรื่อง การประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๘ (The 8<sup>th</sup> ASEAN Ministerial Meeting on Rural Development and Poverty Eradication - The 8<sup>th</sup> AMRDPE)

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย แถลงการณ์ร่วมการประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๘ (Joint Statement of the 8<sup>th</sup> AMRDPE) ฉบับภาษาอังกฤษและฉบับแปลภาษาไทย

ด้วยกระทรวงมหาดไทยขอเสนอเรื่องผลการประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๘ (The 8<sup>th</sup> AMRDPE) มาเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบ โดยเรื่องที่จะเสนอดังกล่าวนี้นี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามที่กำหนดในพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) ซึ่งเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวข้องกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

## ๑. ความเป็นมาของเรื่องที่จะเสนอ

กระทรวงมหาดไทยได้รับมอบภารกิจจากกระทรวงการพัฒนาสังคมและความมั่นคงของมนุษย์ในการเป็นหน่วยประสานงานหลักของประเทศไทยด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน (Rural Development and Poverty Eradication: RDPE) ภายใต้แผนงานประชาสังคมและวัฒนธรรมอาเซียน (ASEAN Socio - Cultural Community Blueprint: ASCC Blueprint)

## ๒. สารสำคัญ

๒.๑ ประเทศอินโดนีเซียโดยกระทรวงสวัสดิการประชาชนได้เรียนเชิญรัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย ปลัดกระทรวงมหาดไทย และคณะผู้แทนไทยเข้าร่วมการประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๘ (The 8<sup>th</sup> AMRDPE) และการประชุมที่เกี่ยวข้อง โดยมีหัวข้อหลักของการประชุม คือ “การเสริมสร้างศักยภาพของชุมชนเพื่อยกระดับคุณภาพชีวิตอย่างยั่งยืน (Advancing Community Empowerment to Enhance a Better and Sustainable Livelihood)” เมื่อระหว่างวันที่ ๒ - ๕ กรกฎาคม ๒๕๕๖ ณ เมืองยอกยาร์กาด้า ประเทศอินโดนีเซีย ดังนี้

(๑) การประชุมระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๑๐ (The 10<sup>th</sup> SOMRDPE) เมื่อระหว่างวันที่ ๒ - ๓ กรกฎาคม ๒๕๕๖

(๒) การประชุมระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน+๓ ครั้งที่ ๖ (The 6<sup>th</sup> SOMRDPE+3) เมื่อวันที่ ๓ กรกฎาคม ๒๕๕๖

(๓) การประชุมร่วมระหว่างภาครัฐบาลและองค์กรพัฒนาเอกชนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจนในภูมิภาคอาเซียน ครั้งที่ ๒ (The 2<sup>nd</sup> ASEAN Forum on Rural Development and Poverty Eradication) เมื่อวันที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๕๖

/ (๔) การมอบรางวัล...

(๔) การมอบรางวัลผู้นำอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน (The Ceremony of the ASEAN Leadership Awards on Rural Development and Poverty Eradication) เมื่อวันที่ ๕ กรกฎาคม ๒๕๕๖

(๕) การประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๘ (The 8<sup>th</sup> AMRDPE) วันที่ ๕ กรกฎาคม ๒๕๕๖

๒.๒ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทยมอบหมายให้นายแก่นเพชร ช่วงรังษี รองปลัดกระทรวงมหาดไทย เป็นหัวหน้าคณะผู้แทนไทยซึ่งประกอบด้วยบุคลากรของกระทรวงมหาดไทย สำนักงานคณะกรรมการพัฒนาการเศรษฐกิจและสังคมแห่งชาติ และผู้แทนองค์กรพัฒนาเอกชนเข้าร่วมการประชุมข้างต้น

๒.๓ ในการประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๘ (The 8<sup>th</sup> AMRDPE) เมื่อวันที่ ๕ กรกฎาคม ๒๕๕๖ ซึ่งมี Mr.K.R.M.T. Roy Suryo Notodiprodjo รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเยาวชนและกีฬาแห่งประเทศอินโดนีเซียเป็นประธานการประชุม ได้มีการออกแถลงการณ์ร่วมการประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๘ (Joint Statement of the 8<sup>th</sup> AMRDPE) ซึ่งมีเนื้อหาเกี่ยวข้องกับแนวทางความร่วมมือกว้างๆ ในการดำเนินงานด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจนในภูมิภาคอาเซียนและความร่วมมือกับกลุ่มประเทศ+๓ (จีน ญี่ปุ่น และเกาหลีใต้) โดยเนื้อหาส่วนใหญ่เป็นบทสรุปจากการประชุมระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน (SOMRDPE) ที่ได้จัดขึ้นเมื่อระหว่างวันที่ ๒ - ๔ กรกฎาคม ๒๕๕๖ ตามข้อ ๒.๑ (๑) - (๔) โดยไม่มีการลงนามในแถลงการณ์ร่วมดังกล่าวแต่อย่างใด มีเนื้อหาโดยสรุปที่สำคัญ ดังนี้

| ประเด็น                                                                                 | สาระสำคัญ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ความก้าวหน้าในการดำเนินงานตามแผนงานเสาหลักประชาสังคมและวัฒนธรรมอาเซียน (ASCC Blueprint) | <p>๑. ที่ประชุมได้มีความพึงพอใจต่อความก้าวหน้าในการดำเนินงานด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจนตามแผนงานเสาหลักประชาสังคมและวัฒนธรรมอาเซียน (ASCC Blueprint)</p> <p>๒. ที่ประชุมได้สนับสนุนให้มีการทบทวนการดำเนินงานตามแผนงานเสาหลักประชาสังคมและวัฒนธรรมอาเซียน (ASCC Blueprint) ที่กำลังดำเนินการอยู่ (Ongoing) ซึ่งจะทำให้ความพยายามในการสร้างประชาคมอาเซียนเกิดขึ้นได้ภายในปี ๒๐๑๕ และยังทำให้ประเทศสมาชิกอาเซียนสามารถกำหนดประเด็นการพัฒนาและขจัดความยากจนภายหลังปี ๒๐๑๕ ได้ถูกทิศทาง</p> <p>๓. เนื่องจากการแก้ไขปัญหาความยากจนเป็นเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการพัฒนาแบบหลากหลายมิติ (Multi Dimensions) ที่ประชุมจึงได้สนับสนุนหลักการพัฒนาแบบองค์รวม (Holistic Response) ที่ต้องอาศัยความร่วมมือจากทุกภาคส่วนการพัฒนาอย่างใกล้ชิด</p> |
| การเสริมสร้างศักยภาพของชุมชนเพื่อยกระดับคุณภาพชีวิตอย่างยั่งยืน                         | <p>๑. ที่ประชุมได้ร่วมกันแลกเปลี่ยนประสบการณ์และบทเรียนความสำเร็จด้านการเสริมสร้างศักยภาพชุมชนให้สามารถปรับปรุงสวัสดิการและความเป็นอยู่ของคนยากจนและกลุ่มผู้ด้อยโอกาสให้สามารถพึ่งพาตนเองได้</p> <p>๒. ผู้แทนของแต่ละประเทศได้นำเสนอสรุปรายละเอียดของโครงการต่าง ๆ (Programmes) ที่มีเป้าหมายแก้ไขปัญหาความยากจนทั้งในระดับตัวบุคคล ระดับครอบครัว และระดับชุมชนที่เคยประสบความสำเร็จมาก่อนในประเทศของตน</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

| ประเด็น                                                                          | สาระสำคัญ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| การเสริมสร้างศักยภาพของชุมชน<br>เพื่อยกระดับคุณภาพชีวิต<br>อย่างยั่งยืน<br>(ต่อ) | ๓. ที่ประชุมได้เน้นย้ำถึงความสำคัญของการดำเนินงานพัฒนาอย่างสมดุล (Balanced Development) และการพัฒนาที่ทุกกลุ่มในสังคมได้รับประโยชน์อย่างครอบคลุมทั่วถึง (Inclusive Development) รวมถึงกำหนดให้การลดช่องว่างการพัฒนาภายในอาเซียนเป็นวิสัยทัศน์หลักภายหลังการก่อตั้งประชาคมอาเซียนในปี ๒๐๑๕ แล้ว                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| แผนปฏิบัติการ<br>ด้านการพัฒนาชนบท<br>และขจัดความยากจน<br>(๒๐๑๑ - ๒๐๑๕)           | <p>ที่ประชุมได้มีความพึงพอใจต่อความก้าวหน้าการดำเนินงานตามแผนปฏิบัติการด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน (Framework Action Plan on Rural Development and Poverty Eradication 2011 - 2015) ซึ่งมีจำนวน ๑๑ โครงการที่อยู่ในแผนปฏิบัติการดังกล่าวที่จะดำเนินงานระหว่างปี ๒๐๑๓ - ๒๐๑๕ โดยมีโครงการที่ดำเนินการโดยประเทศไทย ๓ โครงการรวมอยู่ด้วย ดังนี้</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>๑. โครงการจัดแสดงสินค้าผลิตภัณฑ์ชุมชนระดับภูมิภาคอาเซียน (ASEAN Regional Expo on Community Products - OTOP/OVOP) (ดำเนินการโดยกรมการพัฒนาชุมชน)</li> <li>๒. โครงการบ้านมั่นคง (Secure Housing Project Baan Mankong) (ดำเนินการโดยสถาบันพัฒนาองค์กรชุมชน)</li> <li>๓. โครงการพัฒนาเศรษฐกิจฐานรากและแก้ไขความยากจน (Grassroots Economic Development and Poverty Alleviation Project) (ดำเนินการโดยกรมการพัฒนาชุมชน)</li> </ol>                                                                                                 |
| การมีส่วนร่วม<br>จากทุกภาคส่วนการพัฒนา                                           | <p>๑. ที่ประชุมได้มีความพึงพอใจต่อความสำเร็จจากการจัดประชุมร่วมระหว่างภาครัฐบาลกับองค์กรพัฒนาภาคเอกชนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๒ (The 2<sup>nd</sup> Forum on Rural Development and Poverty Eradication) ที่ได้จัดขึ้นเมื่อวันที่ ๔ กรกฎาคม ๒๕๕๖ ซึ่งที่ประชุมดังกล่าว ผู้แทนภาครัฐบาลและผู้แทนองค์กรพัฒนาเอกชน (NGOs) ได้แลกเปลี่ยนข้อคิดเห็นและบทเรียนความสำเร็จจากการดำเนินโครงการด้านการเสริมสร้างศักยภาพชุมชนเพื่อปรับปรุงคุณภาพชีวิตของชุมชนที่ยากจนและกลุ่มผู้ด้อยโอกาส</p> <p>๒. ที่ประชุมได้แสดงความยินดีกับองค์กรพัฒนาเอกชนและภาคประชาสังคม (NGOs/CSOs) ที่ได้รับการคัดเลือกจากแต่ละประเทศสมาชิกอาเซียนเพื่อเข้ารับรางวัลผู้นำอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน (The ASEAN Rural Development and Poverty Eradication Leadership Awards) ซึ่งได้มีการจัดพิธีมอบรางวัลไปเมื่อวันที่ ๕ กรกฎาคม ๒๕๕๖ โดยประเทศไทยได้คัดเลือกมูลนิธิพัฒนาอีสาน (NET Foundation) เพื่อเข้ารับรางวัลดังกล่าว</p> |

/ความร่วมมือ...

| ประเด็น                                                                                                         | สาระสำคัญ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>ความร่วมมือกับกลุ่มประเทศ+๓<br/>(จีน ญี่ปุ่น และเกาหลีใต้)</p>                                               | <p>๑. ที่ประชุมได้มีความพึงพอใจต่อความสำเร็จจากการดำเนินโครงการที่ดำเนินงานร่วมกันระหว่างอาเซียนกับกลุ่มประเทศ+๓ จำนวน ๓ โครงการ โดยมีโครงการของประเทศไทยรวมอยู่ด้วยจำนวน ๑ โครงการ คือ โครงการฝึกอบรมหลักสูตรการบริหารจัดการที่ดินเพื่อพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน (ASEAN+3 Regional Training Course on Thailand's Land Management for RDPE Scheme) เมื่อระหว่างวันที่ ๒๕ - ๒๙ มิถุนายน ๒๐๑๒ ณ กรุงเทพมหานคร</p> <p>๒. วัตถุประสงค์ของโครงการตามข้อ ๑ เพื่อเปิดโอกาสให้ผู้เข้าร่วมโครงการซึ่งเป็นตัวแทนจากกลุ่มประเทศอาเซียนและกลุ่มประเทศ+๓ ได้มีโอกาสแลกเปลี่ยนเรียนรู้ประสบการณ์รวมถึงบทเรียนความสำเร็จด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจนและสามารถนำมาปรับใช้กับบริบทของแต่ละประเทศ</p> <p>๓. ที่ประชุมได้มีความพึงพอใจต่อแผนงานและโครงการใหม่ (New Initiatives) ที่จะดำเนินงานร่วมกับกลุ่มประเทศ+๓ ซึ่งได้รับความเห็นชอบจากที่ประชุมระดับเจ้าหน้าที่อาวุโสอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน+๓ ครั้งที่ ๖ (6<sup>th</sup> SOMRDPE+3) โดยประเภทโครงการที่ประเทศไทยจะร่วมดำเนินการ คือ การส่งเสริมผลิตภัณฑ์ชุมชน และการพัฒนาเศรษฐกิจฐานราก</p> |
| <p>การประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๙<br/>(The 9<sup>th</sup> AMRDPE)</p> | <p>๑. ที่ประชุมได้แสดงความขอบคุณประเทศลาวในฐานะที่จะเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๙ (The 9<sup>th</sup> AMRDPE) ที่จะจัดในปี ๒๐๑๕</p> <p>๒. ที่ประชุมได้แสดงความขอบคุณรัฐบาลอินโดนีเซียสำหรับการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๘ (The 8<sup>th</sup> AMRDPE) ให้สำเร็จลุล่วงได้เป็นอย่างดี รวมถึงสำนักเลขาธิการอาเซียนที่ได้ให้การสนับสนุนการจัดประชุมในครั้งนี้ด้วย</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

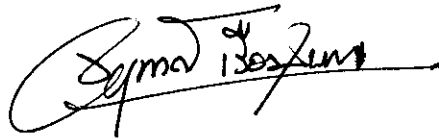
/๓. เหตุผลความจำเป็น...

๓. เหตุผลความจำเป็นที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

เนื่องจากสาระสำคัญของแถลงการณ์ร่วมการประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๘ (The 8<sup>th</sup> AMRDPE) มีลักษณะเป็นการแสดงเจตนารมณ์ทางการเมืองร่วมกันในการกำหนดแนวทางความร่วมมือกว้างๆ ในการดำเนินงานด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจนในภูมิภาคอาเซียนและความร่วมมือกับกลุ่มประเทศ+๓ (จีน ญี่ปุ่น และเกาหลีใต้) โดยลักษณะถ้อยคำและเนื้อหาไม่ได้แสดงให้เห็นว่ามีเจตนาให้เกิดผลผูกพันระหว่างประเทศ ประกอบกับมิได้มีการลงนามในแถลงการณ์ร่วมฯ แต่อย่างใด ดังนั้น แถลงการณ์ร่วมฯ ดังกล่าวจึงไม่เข้าลักษณะเป็นหนังสือสัญญาตามมาตรา ๑๙๐ ของรัฐธรรมนูญแห่งราชอาณาจักรไทย พุทธศักราช ๒๕๕๐ กระทรวงมหาดไทยจึงขอเสนอเรื่องผลการประชุมระดับรัฐมนตรีอาเซียนด้านการพัฒนาชนบทและขจัดความยากจน ครั้งที่ ๘ (The 8<sup>th</sup> AMRDPE) ให้คณะรัฐมนตรีเพื่อโปรดทราบ

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีเพื่อโปรดทราบต่อไป

ขอแสดงความนับถือ



(นายจารุพงศ์ เรืองสุวรรณ)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงมหาดไทย

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักนโยบายและแผน

โทร./โทรสาร ๐ - ๒๒๒๖ - ๖๐๒๙